



COVID-19 台湾で新たに本土 1 例 輸入 5 例 計 6 例増

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-08-24

來源: 疾病管制署

台湾中央流行疫情指揮センターは、8 月 24 日、「新たに COVID-19 確診症例が 6 例増えたが、それぞれ、本土症例 1 例、輸入症例 5 例となっている；更に、確診症例中、新たに 1 例が死亡した」と発表した。

指揮センターは、「本日、新たに増えた国内症例 1 例（第 16044 号）は、台湾籍の 70 代男性だが、8 月 22 日に別の理由で診察を受けており、検査後本日確定診断された（Ct 値 37.7）；衛生単位は病院及び社区に調査と予防治療を起動しているが、これまでの時点で家庭内での接触者 1 人が把握されており、在宅隔離とされている。その他の接触者をリストアップ中である」と発表した。

指揮センターは、「本日新たに増えた死亡例 1 例（第 15877 号）は、80 代の女性で、慢性疾患歴および他の確診症例への関連暴露歴があった。7 月 27 日に食欲不振等の症状が現れ、同日死亡した；彼女は、居住家族（第 15851 号）が確診されていたため、8 月 5 日に検査が行われ、8 月 6 日に確定診断された（Ct 値 23.8）」と発表。

指揮センターは、「最近隔離を解除された確診症例については、5 月 11 日～ 8 月 22 日迄に発表された 14,727 例中、既に 13,621 人が隔離を解除されており、確診患者総数の 92.5%が隔離解除されたことになる」と指摘する。

指揮センターは、「本日増えた輸入症例 5 例は、30 代から 50 代の男性だが、出国前 72 時間以内の陰性証明書を携えて 8 月 12 日～22 日の間にそれぞれ日本（第 16043 号、16045 号、16048 号）、インド（第 16046 号）及びトルコ（第 16047 号）から入境していた。詳細については添付『[20210824F 台湾新規増加輸入症例 5 名のリスト](#)』を参照されたい」としている。

指揮センターは、「これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で 2,524,269 例（排除された 2,507,456 例を含む）となった。そのうち確診症例数は 15,938 例であり、夫々輸入症例 1,378 例、本土症例 14,507 例、敦睦艦隊 36 例、航空機感染 2 例及び不明 1 例、調査中 14 例となっている；この他、新たに 0 例が患者リストから削除され累計 110 例が欠番となっている。2020 年から COVID-19 により累計 829 例が死亡しているが、うち 821 例は本土のものであり、居住地分布は、新北市 407 例、台北市 314 例、基隆市 28 例、桃園市 26 例、彰化県 15 例、新竹県 12 例、台中市 4 例、苗栗県 3 例、宜蘭県及び花蓮県各 2 例；台東県、雲林県、台南市、南投県及び高雄市各 1 例；その他に輸入症例 8 例となっている」としている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの個人防護措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/1PP5_Nbtc5QiTnOudRxOhA?typeid=9

COVID-19: Taiwan newly added 1 local case, 5 imported cases

Ministry of Health and Welfare
Department

www.mohw.gov.tw

2020-08-24

Source: Disease Control

The Central Epidemic Command Center announced on Aug. 24 that there were 6 newly confirmed cases of COVID-19 in Taiwan consisting of 1 local case and 5 imported cases from abroad. There was one (1) new death among the confirmed cases.

The command center stated that one new local case (Case 16044) is a Taiwanese male in his 70s who went to the doctor on August 22 for other reasons and was diagnosed today after being examined (Ct value 37.7); The health unit has initiated investigations and prevention in hospitals and communities. At present, one household contact is listed and listed in home isolation, and the remaining contacts are listed in the list.

The command center explained that one new death case (case 15877) was added today, a female in her 80s with a history of chronic disease and contact history with other confirmed cases. She developed symptoms of loss of appetite on July 27 and died on the same day; Later, due to the diagnosis of family members living in the same household (case 15851), the examination was carried out on August 5, and the diagnosis was made on August 6 (Ct value 23.8).

The command center pointed out that as for the recently released diagnosed cases from isolation, **13,621** people have been released from quarantine, among **14,727** confirmed cases announced from May **11** to August **16**. The number of people released from quarantine has reached **92.5%** of the confirmed cases.

Today, the 5 newly added cases of overseas immigration are all males, ranging in age from their 10s to 40s. They entered Japan (Case 16043, 16045, 16048), India (Case 16046), Turkey (16047), and they all had a negative test report within 3 days before the flight. The entry date was between August 12 and August 22. ; Details as attached to the press release.

The command center's data shows there have been a total of **2,524,269** notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including **2,507,456** excluded cases). Among them, **15,938** cases were confirmed, **1,378** cases imported from abroad, **14,507** local cases, **36** cases of Dunmu fleet, **2** cases of aircraft infection and **1** case of unknown and **14** cases are under investigation; Further, no (**0**) cases were excluded from the previous case list which implies **110** cases in total were removed from the case list. Since 2020, a total of **829** COVID-19 deaths have been recorded, of which **821** were local, the distribution of the counties and cities of the case shows: **407** cases in New Taipei City, **314** cases in Taipei City, **28** cases in Keelung City, **26** cases in Taoyuan City, **15** cases in Changhua County, **12** cases in Hsinchu County, **5** cases in Taichung City, **3** cases in Miaoli County, **2** cases each in Yilan County and Hualien County, **1** case each in Taitung County, Yunlin County, Tainan City, Nantou County and Kaohsiung City; The other **8** cases were overseas immigration.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

..... 以下は中国語原文

新增 6 例 COVID-19 確定病例，分別為 1 例本土及 5 例境外移入

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-08-24

來源： 疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(24)日公布國內新增 6 例 COVID-19 確定病例，分別為 1 例本土及 5 例境外移入；另確診個案中新增 1 例死亡。

指揮中心表示，今日新增之 1 例本土病例(案 16044)，為本國籍 70 多歲男性，8 月 22 日因其他原因就醫，採檢後於今日確診(Ct 值 37.7)；衛生單位已啟動醫院及社區調查與防治，目前匡列家庭接觸者 1 人，列居家隔离，其餘接觸者匡列中。

指揮中心說明，今日新增 1 例死亡個案(案 15877)，為 80 多歲女性，具慢性病史及其他確診個案接觸史，7 月 27 日出現食慾不振症狀，並於同日死亡；後因同住家人確診(案 15851)，故於 8 月 5 日進行採檢，8 月 6 日確診(Ct 值 23.8)。

指揮中心指出，近期確診個案解隔離情形，5 月 11 日至 8 月 22 日累計公布 14,727 位確診個案中，已有 13,621 人解除隔離，解隔離人數達確診人數 92.5%。

今日新增 5 例境外移入個案均為男性，年齡介於 10 多歲至 40 多歲，分別自日本(案 16043、16045、16048)、印度(案 16046)、土耳其(16047)入境，均持有搭機前 3 日內檢驗陰性報告，入境日介於 8 月 12 日至 8 月 22 日；詳如新聞稿附件。

指揮中心統計，截至目前國內累計 2,524,269 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 2,507,456 例排除)，其中 15,938 例確診，分別為 1,378 例境外移入，14,507 例本土病例，36 例敦睦艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另累計 110 例移除為空號。2020 年起累計 829 例 COVID-19 死亡病例，其中 821 例本土，個案居住縣市分布為新北市 408 例、臺北市 314 例、基隆市 28 例、桃園市 26 例、彰化縣 15 例、新竹縣 12 例、臺中市 5 例、苗栗縣 3 例、宜蘭縣及花蓮縣各 2 例，臺東縣、雲林縣、臺南市、南投縣、高雄市及屏東縣各 1 例；另 8 例為境外移入。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。

20210824D COVID-19 台湾で新たに本土 1 例 輸入 5 例増 計 6 例増(衛生福利部)